

c.

FAMILIA

FÓIA ENCICLOPÉDICA SI BELETRISTICA

CU ILUSTRATIUNI.

417
Totu-odata organul publicatiunilor „Societății pentru fondu de teatru natiunalu.“

BCU Cluj / Central University Library Cluj

PROPRIETARIU, REDACTORU SI EDITORU :

IOSIFU VULCANU.

ANUL XV — 1879.

BUDA-PESTA, 1879.

Cu tipariulu lui Alesandru Kocsi in Budapesta, 1878. Calea tieriei nr. 10.

~~P 102~~

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Bibl. Univ. Cluj
Nr. 166 1926

Sibiu
nr. 437

CUPRINSUL.

I.

Portrete si biografii.

	<i>Pagin'a.</i>
1. Espartero	33
2. Grévy	41
3. Gambetta	61
4. Edison	73
5. Elena Zaphiry	85
6. Mihaiu Pavel	97
7. Melania Ioanovicu	109
8. Jauréguiberry	173
9. Jules Ferry	173
10. Regele Francisc Iosif	185
11. Regin'a Elisabeta	185
12. Ludovic Mocsary	205
13. Alesandru I principele Bulgariei	213
14. Richard Wagner	225
15. Gresley	237
16. Cochery	237
17. Lucia Zarata (cea mai mica féta în lume)	273
18. Solovief	293
19. Jacub chan	313
20. Principele Ludovic Eugen Napoleon	321
21. Principele Jeronim Napoleon	329
22. Aleco pasia	341
23. Tevfic I noul vice-rege al Egipt.	353
24. George Teut	365

II.

Ilustratiuni.

1. Pe ghiatia	9
2. Mirés'a leului	29
3. O albanesa	49
4. Schiller scrie poesia	117
5. Viscolu în Carpati	125
6. Cabul	141
7. Esundarea Tisei la Seghedin rupe redicatur'a calei ferate	153
8. O copila pe valuri, schitia din esundarea dela Seghedin	157
9. Seghedinul cum a fost	165
10. Biserica votiva în Viena	197
11. O strada în Galati	245
12. Catedral'a din Zagrabia	253
13—14. Culesu de theia în China	261
15—16. Culesu de bumbacu	281
17. Monumentul lui Copernic în Thorn	289
18. O casa din Elvetia	301
19—30. Ilustratiuni la romanul Barbu Strimbu în	

Pagin'a.

Evropa — 377. 389. 401. 413. 425. 437.
449. 461. 473. 485. 497. 509. 521. 533. 545.
557. 569. 581. 593. 605. 621. 629.

III.

Literatura si arti.

Ar. Densusianu : Negriad'a, epepeia, cuprinsul	297
N. Densusianu : Cercetari istorice în Oradea-mare	362
N. D. : O scriere germâna despre Mihaiu Bravul (Michael der Tapfere, de Teuschländer)	343
C. G. Disescu : Despre poesía româna, critic'a con- ferintiei tinuta la Ateneul din Bucuresci de câtra dl Olanescu	177
Petru V. Grigoriu : Wagnerismul	225
Petra-Petrescu : Cercetari istorice în Sibiu	542
P. : Proiectu de ortografia etimologica-fonetica de dl dr. At. Siandor)	208
Dr. A. Siandor : Câteva întrebâri ponderose cu pri- vintia la ortografi'a româna	289
" Sonurile limbei române în vorbire si scriere	427
Iosif Vulcanu : Literatur'a româna în 1879	640
Fâra subsemnare :	
Vêrful cu doru, prim'a opera româna	46
Vêrful cu doru	65
—r. : Negriad'a, recensiuene	365

IV.

Romanuri, novele, piese teatrale.

Theocar Alexi : Cin' se scumpesce, reu nimeresce, proverbu	309
V. R. Buticescu : Parol'a lui Ali Muzdi pasia, no- vela orig.	1
Octav Feuillet : Perul albu, blueta, trad. de I. G. Baritiu	623
Fleming May Agnes : Maritata si totusi fâra bar- batu, romanu, tradusu de Anastasia Tempea n. Suciù, (urmare si fine)	2
Iosif Vulcanu : Sultantia, comedia originala, în 5 acte	33
" Barbu Strimbu în Evropa, romanu originalu în 3 tomuri	377

V.

Poesii.

V. Alesandri : Mortea lui Despot-voda	302
Theocar Alexi : Nu sciu ce se fia	175
" Flórea iubirii	199

	<i>Pagin'a.</i>
Theocar Alexi : Advocatul si macelarul	261
N. Baboeanu : Visare	42
" Esmeraldei	206
G. Baronzi : Ce e mai dulce 'n lume	118
Beranger : Vrajitorea, (trad. de Al. A. Macedonschi)	487
C. N. Cornatianu : Frumos'a fara anima	269
G. Cretianu : Femei'a dorobantiului	281
Ar. Densusianu : Traianu desvelesce viitorul Romanilor, fragmentu din epopeia „Negriad'a“	322
Elisa : Dupa unu balu	415
" Sositu-am in fine	571
Petru V. Grigoriu : La Enrietta Cattaneo	62
" Intrebare si respunsu	110
" Pe unu album	166
" Festinel european	402
E. G. : Angerul meu	559
" Paseric'a	607
B. P. Hasdeu : Limb'a romanesca, fragmentu din comedi'a sa „Trei crai dela resaritu“	34
Victor Hugo : Sultan Ahmet (trad. de Petru V. Grigoriu)	187
Iulia : A mea sorte-i de durere	595
Korne D. Mihaiu : La Maria (trad. de Petru V. Grigoriu)	523
V. M. Lazaru : Unu visu	10
" Epigrame la Elena	50
" Felicitare (Parintilor ei)	98
" Amorul	391
Emilia Lungu : Ier si astadi	296
" La unu ghiocelu	254
" De ce?	462
" Nu-mi vorbiti	535
" Ierta	623
Al. A. Macedonschi : Umbrele legionarilor	86
T. Margineanu : Cãtra maramureseni	137
" De când te cunosc	427
Veronica Micle : Legend'a Rosei	274
C. Moraru : Primaver'a	238
Alesandru Petöfi : Misera plebs contribuens, trad. de Nic. Nilvanu	450
D. C. Plesoianu : Nóptea nuntii	27
Dimitrie Petrino : Serenad'a	583
Matilda Poni : Dup'atãte zile grele	314
" Du-te dar	474
" Rachita	547
I. R. : Unu toastu	614
Scarlatu Scurtu : La Maria	215
T. Sierbanescu : Ochii tei	18
" Doru de dusu	150
" Visul	290
" Fericirea	354
G. V. Stefaniu : Numai dorul	379
" M'am rugatu	499
G. Tautu : Cum vrei?	158
" Bet'i'a mea	366
Ionu Tripa : Despartirea	74
" Sóre, sóre	126
" Suspínul copilei	246
" Nu scii care	439
" Anim'a în mine arde	631
B. A. Vinesiu : Urare României	2
Iosif Vulcanu : Cãtra români	342
" Apelu la 'nfratire	511
" Adfo!	639

VI.

Articoli instructivi.

	<i>Pagin'a.</i>
Branson P. : Cafeu'a	607
Dr. Brunetti : Aerul cá nutrire pentru omu	571
Demetru Danu : Lipovenii în Bucovina	402
George Liuba : Despre desvoltarea telegrafiei	487
S. Fl. Marianu : Alecsiile (datine poporale rom.)	140
At. M. Marienescu : Savaot	559
I. Panea : Cultivarea perului	387
Georgiu Traila : Zulucaferii	112
" Stiel'a	451
Fãra subsemnare :	
— Cutremuru de pamentu	512
— Mesuri în contra anghinei	566

VII.

Viétia sociala.

a) articoli.

Simeon Balinth : Jocul si versul Calusterilor	128
Jeannie Bayard : Conversatiune familiara, trad. de Petra Petrescu	548
Jeana Bar . . . Ceea ce trebuie sè scia o femeia în lume	561
C. B. C. : O mâna spêla pe alta, episodul din viétia imperatului Napoleon I	608
C. : Farse literare	554
V. C. : Influint'a salutarã a maritagiului	524
Criticatorea : Reflexiuni dupa balu	95
Cobold : Când sânt frumöse femeile	500
" Adam contra Eva	560
" Tribunalele de amoru	572
" Copii minunati	602
I. Codru Dragusianu : A 35-a epistola a Pelerinului Transilvanu	120
Demetriu Danu : O excursiune în muntii Bucovinei	324
Gustav Droz : Nevést'a mea se gata la balu, trad. de Aurelu V.	20
" În postul mare : I. Predicatiunea	152
" " II. Marturisirea tr.	160
" de Aureliu V.	168
Emilianu : Frundie risipite	616
Flamarion Camille : Gerul, trad. de Marcu Emilianu	404
U. Francu : Istori'a cochetariei	302
Emilia Lungu : Ochii cei mai frumosi	440
" Episodu din viétia unei femei frumöse	440
Morellet : Pecatele conversatiunii, trad. de Ioan S. Paul 368. 392. 416. 452.	313
Dr. Lazaru Petroviciu : Despre amabilitate	537
P. D. Sabiasiu : Ceva despre vanitate	241
Al. Stanescu : Teatrul nationale din Bucuresci	12
Iosif Vulcanu : Pe ghiatia (conversare)	489
" Trei zile în Blasiu	632
" Buna sér'a lui Craciunu	477
Fãra subsemnare :	
" O consorta nepretentiösa	524
" Unu biletu de amoru	53
" Napoleon I si evreii din Svarschend	598
" Unu barbatu cu doue neveste	598



Arad : Balul de șapte varmeghii, de Georghitia . . .	77
" Iérsi balul din Arad, de O privitoare . . .	83
Alba-Regala : Esposițiunea industrială, de S. 264. 277. 285.	
Balaton-Füred : Schiție de caletoria, de S.	249
Beiusiu : Balul român, de Amor	83
" Starea învețiamântului, represintatiuni teatrale, mórtea unui june român, de S. A. M.	129
" Concertu si balu român, de Corneliu	398
" Serbarea memoriei episcopului Vulcanu, (program'a)	624
" Raportu despre serbarea Vulcanu, de c. ord.	632
Belgrad : Schiție din capitala Serbiei, I. S.	494
Berlin : Primul balu de subscripțiune, Eugen	52
Biserica-Alba : O serata musicala româna	182
Borsecu : Scrisóre dela bái	381
Brasiov : Sér'a de Sân'-Vasiu în Brasïov, P. Z.	14
" Carnevalul în Brasïov	88
" Represintatiuni teatrale române, R.	223
" La finea tómnai	602
" Reuniunea femeilor române	624
Bucuresci : Rossi la Bucuresci, de Barbu	89
" Unu balu la Bucuresci	59
" Unu balu la principess'a Stirbei	96
" Serbarea Pascilor	177
" Serbarea suirii pe tronul a principelui Carol I, de I. V. B.	248
Budapesta : O serata româna în Budapesta, de o Maghiara	64
" Serat'a tinerimei române din Budapesta, apretiată de diuaristic'a ungrésca, de I. H.	71
" Serat'a societătii Petru Maior, Cobold	135
Buteni : Teatru român în Buteni	100
Buziasiu : Scrisóre dela bái, G. B.	369
Caransebesiu : Serbarea anului nou, P. B.	13
" Dorintie din Caransebesiu, D. Pr.	95
" Concertul teologilor si pedagogilor, serbarea nuntii de argintu, o petrecere cu dantiu	202
Cernauti : Înăugurarea Societătii „Junimea“	36
" Pregatiri la nunt'a de argintu, D. Danu	162
" Serbarea nuntii de argintu de către junime	203
Clusiu : Balul român, V. N.	94
Costeiu mare : Unu concertu datu de plugari, G. T.	37
Covasintiu : Teatru si balu român într'unu satu, G. Mladin	65
Dobrogea : Caletoria principelui Carol în Dobrogea	530. 542
Fagetu : Adunarea reuniunii învețiatorilor din dieces'a Caransebesiu, I. Marcu	482
Gherla : Balul român, I. Pop S.	78
" Instalarea noului episcopu al Gherlei	410
Hatieg : Serat'a dantianta	59
Herestreu (Bucuresci) : Serbarea aniversării Societătii de lectura a elevilor din școl'a de agro-silvicultura	357
Iasi : O serata teatrala	130
Lugosiu : Serata de cântu si dantiu, G.	14
" Primirea episcopului Mihali	242

Leta-mare : Adunarea învețiatorilor din protopopiatul de Leta-mare	446
Maidanu : Unu omu de două ori înmormântatu	101
" Esamene școlare	279
Maramuresiu : Petițiunea pentru întroducerea limbei ungrésci, protestu,	129
" În duminéc'a florilor (T. Margineanu)	169
Mehadia : Scrisori dela bái	357. 446
Obad : Sântire de capela	573
Ocn'a-Sibiului : Scaldele din Ocna, Petra Petrescu	422
Oradea-mare : Instalarea episcopului Pavel	271
" Pastor'a episcopului Pavel	277
" Consecrarea noului episcopu al Gherlei	304
" Episcopul Pavel întâia-óra la Beiusiu	334
" Sciri bisericesci si școlare	561
Paris : Schiție glumetică, de Gaston	113. 240. 257
" Unu concertu datu de dn'a Bibescu Epu-reanu	130
Radegund : Scrisóre dela bái	369
Recitia-montana : Balul românesc, Simu	106
Sas-Sebesiu : Balul român, V.	28
" Serbarea nuntii de argintu, alegerea primarului, c. or.	223
" Maialu	279
" Adunarea din Cugeru a despartiemântului Associat. trans.	338
" Instalarea noului primaru	518
Seghedin : Catastrof'a (esundarea Tisei)	113
" Catastrof'a dela Seghedin, I. Oficirescu	154
Seraievo : Pascile în Seraievo, de I. Iesianu	188
" Serbarca nuntii de argintu în Bosnia, de I. Iesianu	218
" O nunta românesca în Bosnia, de I. Iesianu	256
" Hadji Loia a vrutu sè fuga, I. I.	299
" Cătra Novi-Bazar	423
Secusigiu : Rug'a, V. H.	235
Sibiui : Serbarea din ajunul anului nou	13
" Balul juristilor, program'a unei producțiuni a reun. rom. de cântări, de Brumarel	53
" Unu concertu românesc	70
" Adunarea „Albinei“, de B.	147
" Producțiunea a trei reuniunii musicale	176
" Concertul reuniunii sodalilor români	203
" Procesul de presa al dlui Baritiu	212
" Maialul studentilor luterani	257
" Unu concertu românesc	590
Siri'a : Teatru român, de Nicolitia	72
Timisiór'a : O excursiune de iérna, de Em. Lungu	44
" Balul român,	82
" Catastrof'a dela Seghedin	140
" Adunarea si balul alumneului	506
Turda : Sciri diverse	250
Tusnad : Scrisóre dela bái, de E.	369
Valcele : Scrisóre dela bái, Nu	345
Varadia : Serata româna, S. P.	417
Viena : Serbarea anului nou, de Vienensis	4
" Balul costumatu de Emil	52
" Balul român, de Silvio	76
" Pregatiri la nunt'a de argintu, Silvio	161
" În ajunul nuntii de argintu, Iuliu	182
" Serbarea nuntii de argintu,	189

Viena : Epilogu la nunt'a de argintu „	Pagin'a.	192
„ Inca o festiuitate la nunt'a de argintu, V. M.		203
Vihne : Scrisóre dela bài, de Desideriu Borbola		428

VIII.

Societãti de cultura naționalã.

1. Lege pentru Academíã Romãna, (I. V. B.)	176
2. Dela sesiunea estraordinaria a Acad. Rom. (de B.) 271. 276. 292. 304. 318. 333. 345.	
3. Academíã la principele Carol	278
4. Sesiunea estraordinaria a Acad. Rom. (Estrasu din procesele verbale) 284. 293. 299. 310. 316. 324. 338. 344. 350. 356. 362.	
5. Mai nou dela Academiã Romãna, de C. C.	326
6. Statutele Academíei Romãne	329
7. Raportu dela Academiã Romãna, de C. C.	326
8. Escursiunea Acad. Rom. la Argesiu, de B.	332
9. Alegerile Acad. Rom., de C. C.	346
10. Incheierea sesiunii Acad. Rom. de C. C.	347
11. Siedintiele din urma ale Acad. Rom. de C. C.	350
12. Reflexiuni asupra statutelor Acad. Rom.	353
13. Membrii Academíei Romãne	368
14. Secțiunile Asociațiunii trans.	356
15. Societatea pentru fondu de teatru rom. (Siedintiele comitetului)	357. 381. 640
16. Adunarea din Sighisóra a Assoc. trans. 374. 380	
17. Concursurile Academíei Romãne	375. 380
18. Societatea pentru cultur'a si literat. rom. în Bucovina	398
19. Convocarea si program'a adunãrii din Blasiu a societãtii pentru fondu de teatru rom.	422
20. Adunarea din Blasiu a Societãtii pentru fondu de teatru romãnu	458. 464

21. „ Raportul comitetului	Pagin'a.	458
22. „ Raportul cassarului		464
23. „ Procesul verbalu al siedintiei I		471
24. „ „ „ „ II		476
25. Societ. pentru cultura Macedo-Romãna		578. 584

IX.

Felurite.

1. Din galeríã delegațiunii ungare, (cuvântarea mitrop. Miron Romanul) de Cobold	122
2. Escursiunea deputatilor pe Dunare si Tisa, de Unu deputatu	168. 178
3. Raporturi dela sinódele gr. or. rom.	183
4. Limb'a ungrésca întrodusa în tóte școlile din tíera, (cuvântãrile deputatilor romãni) 200. 208	
5. Lupt'a pentru limba, schitie din galeríã die-tei, de I. H.	216
6. Din galeríã casei magnatilor, (cuvântãrile mitropolitilor si episcopilor rom. cu ocasiunea întroduserii limbei ungrésce)	228
7. Lege pentru conservarea padurilor, de S.	240
8. Mórtea principelui Ludovic Napoleon	305
9. Înurmormântarea principelui Ludovic Napoleon	339
10. O adresa lui Vegezzi-Ruscala, G. S. G.	345
11. Esposițiunea antropologica din Moscua	434
12. Casatoriã regelui din Spaníã	598

Afara de aceste, mai multe rubrici permanente, relative la viét'ã socialã, literaria si artistica, din tíera si din strainetate, glume, mod'a, sciri de resoiu, ghicitóre si alte menuntiusiuri.



BUDAPESTA

Joi 4 Ianuarie st. v.
16 Ianuarie st. n.

Va esi joi'a si duminec'a.

Redacțiunea: *Strad'a
arborelui verde nr. 12.*

Nr.

ANUL XV.

1879.

Prețulu pe unu anu 10 fl.
Pe $\frac{1}{2}$ de anu 5 fl.; pe $\frac{1}{4}$ de
anu 2 fl. 70 cr.
Pentru Români'a 2 galbeni.

Parol'a lui Ali Muzdi pasia.

— *Novela originala.* —

Pe marginea Bosforului, pe tîermul european se întindea de-alungul mării o gradina frumoasă, o adeverata frumsetia feerica.

De pe mare se zariau din departe arborii nalti si verdeti'a plantelor tropice; ier în mijlocul gradinei unu chioscu pomposu, unu capu-de-opera pe acele timpuri.

Radiele lunei, lumin'a lampelor Bosforului se resfrângeau de mii de ori în paretii si coperisiul chioscului, si din departare se pareca unu transparentu colosalu.

Acestu parcu, acestu chioscu atrageau atentiunea trecatorilor, si stérniau povesti despre ele.

La marginea parcului pe o dâlma verde se redica superb o statua de marmore, o figura de femeia în marine naturala, cu dosul spre chioscu, cu faci'a spre mare, privindu maretiu câtra tîermul asiaticu.

Lânga acêsta figura se vedea sér'a la apusul sórelui, nóptea la lumin'a lunei si deminêti'a la lumin'a diorilor totu-mereu, unu barbatu betrânu cu barb'a alba, dar cu trupul viguros, radîmatu pe piedestalul statuei, privindu spre resaritu si plangêndu.

Corabierii cari veniau din departare, admirau nóptea la lumin'a lampelor dóue statue de marmore un'a lânga alt'a; una barbatu, ceealalta femeia; dar luntrasii din Stambul sciau sè spuna, câ figur'a cea de barbatu e víua si plânge.

Luntrasii mai sciau si aceea, câ acea figura e pasia Ali Muzdi, unul din cei mai avuti si mai puternici în imperi'a osmanilor.

Ali Muzdi pasia a fost unu omu mare pe timpul sèu; totu dreptu-credinciosulu turcu sciea acêst'a.

Trecutul lui erá gloriosu, svaturile lui se cereau si se respectau la divanu, vitegi'a lui se cântá prin poporu, si comorile lui erau nesecate.

Elu a portatu i vingatoru stindardele otomane peste Dunare, a frântu popóre bellice, a seceratu cununi de gloria, a redicatu porti de triumfu, — si tóte aceste le-a pusu la piciorle armasului marelui profetu.

Sultanul ílu iubiá câ pe cei doi ochi ai sei.

În timpuri bellice petrecea în lupte; si în pace se desfêta pe malul Bosforului cu hurii paradisiului.

Gradina acea pomposu pe malul Bosforului erá proprietatea lui, si malul si minimele, si ceriulu cu stelele, si seninulu noptilor, totu ce erá în giuru erau ale lui, i rideau si i serviau placerilor lui.

În mijlocul parcului unu pavilonu cu paretii de

oglinde. Pavilionulu stralucia din departare; dar în întrelulu lui nu a privitu ochiu omenescu.

Aici ísi petrecea Ali dílele lui, aici gustá elu placerile, binele, si dulcele vietii; privindu malurile înfiorite, luciul mării, admirându serile bosforice si serinulu pe care l'a facutu dumnedíeu numai pentru Bosforu.

Adese, în seri frumoase, ílu vedeau pe o teresa feerica, ascultându doinele pescarilor, cânteculu filomelei; si din când în când o cântare sirenica, o melodía dintr'alta lume, mai dulce decâtu doina'a amorului, melodía hadinelor.

Acelu pavilonu erá palastulu grație or, si acele grație i serviau lui.

Nóptea la lumin'a lunei ílu vedeau stelele pe Ali pasia, dar numai stelele, siediéndu pe o sofa si demierdându hadin'a cea mai frumoasa pe pamêntu.

Erá cu ei amorul; elu li umplea pocalul, elu i ímbia si i fericia.

Când si când, câ vulturul din munti, se aruncá la Stambul, si aruncá ochii peste lume si se rentorná la placerile lui.

Ce s'a întêmplatu, nu se scia; dar odata se închisera portile gradinei, pasia curmá escursiunile în capitala, si mai multu nu l'a vedíutu nimenea în Stambul séu în lupte.

Au pututu trece díle de gloria séu de durere peste tíer'a osmanilor; au pututu sè sune cânteculu de sirena séu bucinul de bataia, Ali pasia erá surdu si nesimțitoru.

Nu mai de pe mare ílu vedeau trecatorii încotitu pe statu'a cea de marmore si plangêndu.

* * *

Într'o séra lina siedea Ali Muzdi pe teresa pavilonului si privia luminile mării.

Pe genunchii lui unu capu graçiosu cu dóue bucle negre culcatu a lene. Ea erá Beila, hadin'a favorita.

Ochii ei negri priviau visatoru când în ochii lui pasia, când departe peste mare.

Ei ascultau tainicele síópte ale malurilor bosforice si dulcele síópte ale amorului.

Vêntulu serii clatiná frunziile în giurul lor, si ele li síoptiau amoru; dar florile ce cadeau din crengi, atâta durere poetica stérniau în sufletul tineru si simțitoru!

— Sîm trista, Ali, — díse Beila cu ochii plini de lacrimi.

Ali privi în ochii ei stralucitori si neteđindu-i crimii, i sarutá fruntea.

— Ce doresce Beila, dorul sufletului meu? — întreabă elu cu pasiune.

Frumós'a dîna meditá.

— Dîlele trecu, florile cadu. Adi iubimu o flóre, mâne vestediesce si iubimu alt'a. Amorul ni remâne, dar florile se schimba . . .

Ali o strinse cu dulce cá pe o copila desmierdata.

— Amorul meu are numai o flóre, si când va vestedî acésta flóre, va sburá si amorul cu ea în umbrele paradisului. Tu ești flóreá vietii mele Beila, si déca va cadé acésta flóre, va vescedî tóta natur'a pentru Ali. Marea nu va avé luciul seu, Bosforul farmeculu, viét'i'a visurile si dorintiele ei.

Astfel díse Ali sentimentalú, adiándu dóue bucle negre ce cadeau undulante pe sinul ei frumosu.

— Trece o séra, încântátóre cá unu visu, se pare cá ni duce sufletulu cu ea; dar vinu díorile, mai frumóse, mai viue, mai zimbítóre: si uitámu frumseti'a serii.

— Sufletul meu are numai o dí, acésta dí are unu sóre, si când va apune acestu sóre, nu-i vor mai resari alte díori. Ah! Beila, tu ești sórele vietii mele si dupa tine nu vor mai roși díorile altui amoru.

Beila totu meditá.

— Pentru ce trecu tóte 'n lume? Oh! pentru ce nu ni-e cu credintia nimica pe paméntu? Am visatu, Ali, cá nu me iubiai, — ah Ali, jalusi'a me va ucide. Pentru ce nu potu corumpe frundi'a si florile, véntul si aerul, sè-ti spuna numai de mine, de amorul meu?!

Ali o redicá în bratie si o coperi cu sarutári.

Într'alta dí a dispusu Ali pasia a i se scrie numele favoritei în odaile lui pe toti paretii cu litere de aur, a scrie stramósia grupelú de flóri de alungulu parculú si carárilé, si a dispusu a se scrie numele ei prin grupe si carári; a chematu mestrú si a dispusu a se scrie numele ei pe frundiéle plantelú si a florilú.

— Voi face icon'a ta nemurítóre Beila, — díse Ali. Voiu scrie numele teu pe frundié, voiu numi florile dupa numele, dupa dorintiele tale, sè nu te uitu aici odata! . . .

Asia a si facutu.

Beila l'a adiatu cu mân'a ei graciósa si i-a sarutatu fruntea, dar ea erá totu trista.

— Aurulu se sterge, frundiéle cadu, flóreá vestediesce, Ali, — díse ea. Ah! nu potu uitá visul meu!

Într'alta dí a dispusu pasia cá sè se adune în palaturile lui din Stambul toti ómenii de litere si de arti.

Învetiatii Stambulului s'au adunatu toti. Ali pasia erá omu puternicu, si viét'i'a unui omu numerá pré puçinu la seraiu pe acele timpuri.

— Cautati unu maestru, unu sculptoru. Cautati-lu dealungulu paméntului si mi-lu aduceti! Spuneti, cá Ali Muzdi are comori cá regii, dominii pe întinsulu orientului. Pe frunte rane si gloria, pe caftanu margaritare. În Stambul are palaturi si în malul Bosforului paradisul. Una i lipsesce numai, una ce i-o póte dá unu sculptoru.

Faim'a s'a respânditu, turcii au scrutatu si-au întrebatu. Si dupa díle si septemáni au trecutu faim'a peste mare în patri'a artilor în Italia.

Sculptorul a sositu.

În parcul de lângá mare l'a primitu Ali, cu pompa cá pe unu rege.

Tinerulu maestru erá fiul frumósei Italie, cu tóta frumsét'i'a si elegantia unui cavaleru italianu de pe acele timpuri de cavalerismu.

(Va urmá.)

V. R. BUTICESCU.

Urare României

— 1 ianuarie 1879. —



u multa iubire, mândra România.
Din tíera straina tîe m'adresezu;
Dorul vietii mele, câmpu de vítéa.
Aste slabe versuri íti înaintezu.

Cu-ale mele lacrimi ele sînt ucáté,
Cáci traiescu departe de alu mamei sinu;
Dar de doru în pieptu-mi inim'a mea bate
Si gándirea-mi sbóra spre solulu românú.

Fericita 'n lume fii, iubita tíera;
Celui pré putinte astadi eu me 'nchinu:
Ori ce desbinare din tine sè píra,
„Cerulu teu sè fia mândru si seninu!”

Trecusi, scumpa tíera, prin mari suferintie,
Luptasi cá sè aperi câmpul stramosiescu;
Departasi fantom'a negrei umilintie,
Cá fieru íti fu bratiul, simtiul românescu.

Opinc'a uitata, multu timpu asupita,
Zacea 'n letargia pe alu teu paméntu;
În strainetate erai poreclita:
Tíera fára nume, fára simtiéméntu!

Înse când dreptatea te chiamá laarme,
Aruncasi departe cup'a cu venint;
„Oștenii sciura pe dușmanii sè sarme:
Cerulu teu sè fia mândru si seninu!”

Libera mândruca, semnul de înalté,
Fâlfâia cu fala pe solulu românú;
Pe elu ílu privesce 'ntreg'a ómenire,
Lui adi se apléca dușmanulu pagánu.

Tare prin trecutu-ti de fapte frumóse,
Sè devii, iubita de ai tei copii,
Cuibul desvoltării mari si glorióse,
Fericita 'n pace, bogata sè fii!

Dumnedíeu s'asculte rug'a mei ferbinte;
Pentru tine tíera, astadi, eu me 'nchinu.
Cum faceau stramosii nostri tati înainte:
„Cerulu teu sè fia mândru si seninu!”

Paris.

B. A. VINESIU.

Maritata si totusi fára barbatu.

— Romanu americanu, de Mrs. May Agnes Fleming. —
(Urmare.)

Locuinti'a nóua erá în o strada obscura lângá tiermu, si erá mai îngusta, mai misera. Decátu cea de mai nainte.

Alice nici nu observá acést'a; ea se culcá, si i se pareá cá si când ar fi încetatu durerea consumátóre de ánima, si iérasii s'au rentorsu timpii fericiiti ai copilariei ei, cá si când o împresurau iérasii câmpii verdi si arborii încovoiatori din Montalien, cá si când ar audí vocea numei sale, ar vedé ochii plimi de amóre alui Emilu, si ar simti braçiéle lui cuprindiéndu-o cu atáta amóre, si asíá se închisera ochii ei cei obositi si dorani cu unu surisu dulce pe buze.

Asia dormi ea mai multe óre si taci venirea acei lui barbatu, despre carele visá ea. Nu e deșteptá.

Elu privi fără compatimire acea ființă, acarei
ânim: a înfrânt-o, și acarei vieții a nimic-o; elu avea
numai unu cugetu: Alice trebue delaturata, că se p^ota
dobârdi mân'a Paulinei Lisle.

Pe când cugetă elu, ore se deștepte pe Alice, bată
dre-cine la usă și stapân'a casei întră:

— Me rogu, domnule, n'ai avé bunatate se vini
pe unu momentu sus? Acolo zace unu muribundu, si
dîce, că nu p^ote muri, pâna nu va marturisî unu se-
cretu alu seu. În casa nu am pe nimenea, pe carele
sè-lu tramitu dupa unu medicu s^{eu} preotu, si sè-lu lasu
singuru nu me încumetu. Fii bunu, domnule, rămâni la
elu, pâna ce eu me voi rent^orce.

Elu o privi cu descuragiare superba. Ce-i pasă
lui de acelu muribundu! !

— Elu dîce, că are unu secretu sè-lu marturi-
s^{es}ca, — continuă stapân'a casei, — si în deliriulu seu
amintesce de repetite ori numele „Olivia Lyndilh.“

Acum se interesă Lordulu Montalien.

— Olivia Lyndilh, — sioptî elu. — Lady Char-
teris! Ce va sè dîca ac^{es}t'a?

— Condu-me dara la acelu muribundu, — res-
punse elu, si i urmă pe treptele ce conduceau la o chi-
lia din podu, unde pe unu patu miserabilu zacea o
ființa consumata.

În caminu nu ardea nici unu focu. Lumin'a dîlei
negur^ose lumină f^orte puçinu prin unic'a ferestutia ne-
spelata.

— Ieta unu domnu, carele va rămân^e cu dta,
Porter; fii dara liniștitu, eu me ducu sè chiemu pe Mr.
Spearman.

— Ada dta, Mrs Young mai ântâiu hârtia, con-
deiu si negr^ela, — dîse muribundulu regusîtu, — dom-
nulu ac^{es}t'a va scrie pâna atunci ce am facutu în vie-
tia. Cu pecatulu în consciința nu potu muri. Dîu'a si
n^optea o vedu asiă de tacuta si palida, — oh! Ddieulu
meu, asiă d^e tacuta si palida o vedu eu si deșteptatu
si dormindu. Te rogu, domnule, scrie, si promite-mi că
o vei dá ei.

— Nu scîu despre cine vorbesci? Cine e acea
pers^ona?

— Nainte de doue-dieci de ani ea se numiă Oli-
via Lyndilh, mai târdîu se marit^o dupa Sir Hugo
Charteris. Audîtu-ai dta despre elu?

Ochii lui cei afundati se atîntira cu frica spre
Lordulu Montalien.

— Da, eu îlu cunoscu.

— Si pe Lady Charteris?

— Si pe Lady Charteris.

— Oh! spune-mi, mai traiesce ea?

— Ea traiesce, înse nu e sânet^osa. Credu, că ea
a suferitu multu, si se p^ote, că nici nu se va mai însa-
net^osi.

Desperatu redic^o muribundulu mânile.

— Scîu, oh scîu, si eu sîm caus'a b^olei sale. De
ar fi vrutu Ddieu, sè fîu muritu nainte de ce mi-am
datu învoirea. Acum zacu pe patulu mortii si ea me
persecuta dîu'a si n^optea. Ea înse traiesce, si nu e pré
târdîu. P^ote că traiesce si elu?

— Cine?

— Soçîulu ei, pe care l'a iubit^o f^orte.

— Sir Hugo Charteris?

— Ba nu, pe ac^{es}t'a îlu urîă. Eu întielegu pe so-
çîulu ei celu d'ântâiu, pe Robert Lisle.

— Robert Lisle traiesce.

Muribundulu esclamă cu bucuria:

— Multamita lui Ddieu! Unde e Mr. Lisle?
Nu-i în Anglia?

— Nu, căci elu pentru unu furtu de juvaeruri e
persecutatu; d^{ens}ulu traiesce în America.

— Elu nu e criminalistu, eu sîm ac^{el}'a, eu!
Gottfried Lyndilh m'a coruptu. Scrie, domnule, scrie,
că se se rent^orca Robert Lisle acasa, si mie sè-mi ierte
Ddieu!

Lordulu Montalien trase m^{es}'a cătra sine si luă
p^{en}'a a mân'a, plinu de curiositate si interesare.

— Mai ântâiu: cine ești dta?

— Eu sîm James Porter si nainte de doue-dieci
de ani am fost camerariulu lui Gottfried Lyndilh. Voi-
vei dta sè-mi promiti pe cuv^{ent}ulu de on^ore alu dtale,
că vei predă dupa m^ortea mea la mânile Ladyei Char-
teris ac^{es}t'a marturisire a mea?

— Îti promitu; continua!

— Nainte cam cu 25 ani am întratu în serviciu
la Mr. Lyndilh. Elu eră unu domnu bunu si galantu,
carele eră îndatinatu sè reiese cu t^ote planurile sale.
Cam patru ani mai târdîu veni Robert Lisle că secre-
tariu si asociatu în casa. Mie mi se pare, că si când si
acum l'asîu vedé, muribundulu priviă nainte lui că si
când ar visă, si multi cavaleri, baroni si conti veniau
la Lyndilh Court, nici unulu înse nu eră asiă de fru-
mosu si de o statura maiestatica si nobila că si d^{ens}ulu.
Elu eră si mai învețiatu decătu domnulu nostru, elu i
scriea t^ote epistolele si cuv^{ent}ările si articuli pentru
jurnale. Mr. Lyndilh contă multu pe elu, pâna ce am^o-
rea lui se schimbă în ura. Pe timpulu acela venise ne-
p^ot'a sa din institutu acasa. Olivia Lyndilh eră atunci
cam de 16 ani, o fetița deosebitu frum^osa, cu ochi ne-
grîi mari si cu unu peru aurîu. Ea venise la unchiulu
seu sè rămâna peste vacanția în societatea aceluî bar-
batu plinu de spiritu. Servitorimea sciea nainte cum se
vor desvoltă lucrurile, stapânulu nostru înse se pareă
că e orbu. În dîu'a prima se încep^u deja am^orea; dar
elu nu vedea, ce se întem^{pl}ă nainte ochilor lui. În
priviam promenadele lor la luna si voiam sè spunu sta-
pânului meu; amant'a mea înse, care serviă cu mine în
castelu, nu me lasă. Ea dîcea, că stapânulu nostru
e destulu de betrânu că sè aiba grigîia de nep^ot'a sa, si
eu nu sîm în serviciu de spionu. Toti cei din casa iu-
biau pe Robert Lisle si nu aru fi suferitu sè i se întem-
ple vre-unu reu. Pe timpul ac^{el}'a dsîor'a Olivia Lyn-
dilh s'a dusu în Scoțîa spre a cercetă pe o amica a ei,
si Mr. Lisle plec^o a septemăna mai târdîu. „Baga bine
s^{em}'a, acestia se vor cunună în Scoțîa“, dîse Lucy că-
tra mine, „si domnulu nostru va avé unu necasu mare.“
Mr. Lisle de si avea o educațiune de cavaleru, eră înse
fiul unui farmer. Lucy a avutu dreptate. Ei se rent^or-
sera, dar nu odata, ci pe r^{en}du, si eu nu potu uită, cătu
erau ei de fericiti si voiosi. Miss Olivia jocă prin casa
că raz'a s^orelui, si risulu ei voiosu sună că o musica.
Mr. Lisle nu vorbiă, nici nu ridea multu, elu eră dela
fire seriosu; se pareă înse, că e mai naltu, mai fru-
mosu, mai nobilu, decătu mai nainte, si ochii lui luciau
de o bucuria din launtru secreta. Ea se rogă de un-
chiul ei sè nu o mai duca la institutu, si Mr. Lyndilh
se învoî. Patru luni t^ote urmara bine; elu nu vedîu,
nici nu pricep^u aceea, ce cialalti toti din casa scieau.
În fine înse pricep^u si elu. Nu grai nici unu cuv^{ent}u,
îndepartă înse pe nep^ot'a sa, si când elu se rent^orse,
me chiamă la sine si me întrebă, déca voiescu sè câș-
tigu 500 pundî. Iubiam banii, voieam sè me casato-
rescu cu Lucy si sè începu o economîa. Chiar si pentru
a cincîa parte din acea suma asiă fi facutu multe, si
totusi me îndoieam, când Mr. Lyndilh îmi împartesî
ce am de a face.

(Va urmă.)

Din Viena.

— Serbarea anului nou. — Balul român. —

„Românii a Juna“ a luat deja în modu solemnelu „adio“ de anul vechiu 1878, salutându pe celu nou prin unu „bine ai venit.“

Duminea în 12 l. c. st. n. numărul completu al membrilor „României June“ a lătu parte la o ședinția estraordinara cu următoarea ordine de ți :

1) Verificarea processului verbalu ; 2) Critic'a asupra prelegerilor dlui O. Blasianu despre espos. univ. din Paris 1878, de dl T. Ratiu ; 3) Referate din partea comitetului ; 4) „Destépta-te române“ tradus nemtiesce, declamatu de dl I. Piposiu ; 5) „Der Kampf mit dem Drachen“ de Fr. Schiller, declamatu de V. Soșecu.

Referitor la punctul 4 al ordinei țilei am a comunicá, cumca declamarea poesiei a fost interțisa — dar numai în momentul ultimu — din partea comisariului onoratei poliție, ceea ce ne-a suprisu cu atâtu mai multu, de órece comisariulu, ce-a fost de față, e unu român. (!?)

Cu simpl'a respingere a declamațiunii înse nu ne-amu pututu învoi si dl președinte a promis, că în privinția acésta se va informá la onorat'a poliția.

Cu finirea declamațiunii sub 5) se terminá si partea oficiósa, urmându cea sociala, care totu-odata erá cea principala pentru aceea séra.

Se alese de conducatoriul al partii neoficióse dl O. Blasianu.

Începutulu s'a facutu cu „cânteculu gintei latine“ eșecutatu de corul societății, — unu începutu fórte nimeritu, çáci ne-a entusiasmatu, facéndu-se chefu pentru decursulu mai departe al acelei seri. Între parentese fia amintitu, că dieul „Bachus“ înca a contribuitu multu la animarea nóstra.

S'a datu apoi cetire numerilor festivi a „Urđicei“ de A. Barseanu si a „Urđicei noui libere“ de E. Popovicu, ale caror satire si umoruri urđicátore contribuira în unu modu nedesprețuitoru la animarea si petrecerea întregéi adunări.

Eșecutári de piese musicale pe violina de dl O. Blasianu acompaniate pe pianu de dl V. Soșecu fura ultimele producțiuni a „României June“ în anul vechiu 1878.

Sosí ór'a 12 — ór'a înmormântării si totu-odata ceea a înviării !

Luminea se stingu, unu întunerecu si o liniște tainica ne cuprinde. Anul 1878 a espiratu. Unu momentu si iérasu avemu lumina de nainte — si liniștea fu întrerupta prin o mulțime de strigate de „anu nou fericitu !“

Atunci dl B. Demianu prin o cuvântare potrivita salutá anul nou, închinându al seu pocalu întru prosperarea „României June“ si pe venitoru.

S'au ținutu apoi o mulțime de toasturi, din cari numai următoarele le amintescu.

Dl O. Blasianu a ținutu pentru Majestatea Sa Franciscu Iosif si întrég'a casa habsburgica. Dl A. Barseanu pentru Altet'i'a Regala Carol I Domnul Românilor si pentru Elisabeta Dómna. Dl D. Bratianu a golitu pocalul pentru patronesele balului român din Viena. Dl V. Voina pentru óșpeții acelei seri, si apoi dl Tudan pentru regimentele românesci din Austro-Ungaria, cari au datu nóue doveđi de bravur'a si

vitej'i'a soldatului român, cu ocasiunea ocupării Bosniei si Hertiegovinei.

Dupa finirea toasturilor urmá o suprinđere nare, unu pomu verde, ce ângerulu l'a adusu membrilor „R. J.“ împodobitu cu o mulțime de obiecte de jux — se asiedia în mijlocul nostru.

Fia-care a primitu ceva ce va pastrá cá semnu de suvenir . Lips'a spațiului si multe alte împregiurări nu-n permitu de-a comunicá, ce a primitu unu si altul, — trecu înse peste marginile modestiei când spunu, că eu am primitu o „trimbitia“ în care cuprinsu de bucuria suflam adese.

Se finí si acestu actu frumos, care ni revocá în memoria anii nostrii de copilaria cari i petreceam la vét'ra parintiésca.

Se mai eșecutara unele hore si doine pe violina, si apoi urmá punctulu ultimu : „Cisla“ quartetu umoristicu de Porumbescu, care reusí splendidu.

Astfel s'a serbatu ajunul anului nou 1879 de societatea „Românii a Juna“ din Viena.

O serbatóre serbatorésca ! Nimenea nu-a remasu nealteratu, pe fia-care față cetia bucuria si îndestulire. Cu greu ne-amu pututu despartí unu de altul, çáci voiam ah ! pré bucurosu a ne petrece mai departe, simțindu-ne transpusi în dulcea nóstra si asiá departata patria. Timpul înse nu are nici odata îndurare — si asiá în fine totusi amu fost siliti a ne đice primul „adio !“ în anul nou, ducéndu cu noi cele mai sfinte si dulci suveniri.

Referitor la balul român am a comunicá, că se va tine în 15 februarie st. n. 1879 în „Grand Hôtel.“ Afara de stimatele dame Dumba si Filisiano, au mai binevoitu de a primí patronatulu multu stimatele dame : de Balaceanu, Trapscha, Kanitz si Oppolzer si mai avemu speranția mare, că mai șigamú mai pe un'a.

O deputațiune a comitetului balului a fost primita în audienția de Altet'i'a Sa Imperiala archiducele Albrecht, care înse nu a pututu primí protectoratulu balului, dara numai din principiu, çáci densusulu nici odata nu-a primitu vre-unu protectoratu.

Au promisú înse cu siguritate, că va onorá cu present'ia sa balul român.

Altet'i'a Sa a aretatu unu viu interessu pentru societatea „Românii a Juna“ înformându-se de una si alt'a privitoriu la societate.

VIENENSIS.

Pancove de carnevalu.

Unu bietu holteiu tomnaticu voindu sè se însóre în carnevalu viitoru, primí țilele trecute o epistola anonima, ce conținea următoarele diece întrebări :

1. Iubesci tu óre persón'a, spiritul séu — zestrea miresei tale ?
2. Posedi atâtu taria de spiritu, cá sè-ti sustini convingerea si în contra rugárilor muierii tale, — cá sè nu faci pe soci'a ta a simți, cá cineva te-a neçaștu ?
3. Poti sè aștepti cu paciintia prândul ?
4. Poti sè lucrú ascultându plânsul copilasiului ?
5. Poti sè fii điu'a veselu, de cumva nóptea n'ai dormitu ?
6. Ești în stare sè te despartiesci de prietenii tei bon-vivanti ?
7. Ești tu multiamitu, déca vorb'a penultim'a e a ta ?
8. Ești în stare sè suferi fara nici unu mormuru

șilele speatului mare și ale tagașitului, și nu te superi, deca sup'a e sarata?

9. Foti să suferi contradicerea, de și scii că tu ai dreptate?

10. Scii să porți copilul în brație, și poți să rămâni liniștit deca acela plânge?

*

Respunsul unei dămne, foarte experimentată, careia i se ceru definițiunea casatoriei:

— O femeia mai multu... unu barbatu mai puțin.

*

O mirésa, cu rochi'a alba că zapad'a și cu faci'a acoperita c'unu velu desu, este obiectul privirilor avide ale curiosilor, strinsi în oficiul casatoriilor, la primaria.

În fine, dën'sa radica velul și lasa să se véda unu capu de tota frumsetiea.

— Ce bine face o raza de sóre dupa atâta zapada! — esclamá unu din curiosi.

*

Unu studentu scrie epistol'a urmatóre unuia dintre amicii sei:

„Scumpul meu,

„Me duc de séra la balu, dar n'am haina; împrumuta-mi-o pe a ta.“

Amiculu i respunde numai de câtu:

„Cu tota placerea, dar cu condiție că să-mi împrumuti pantalonii tei, că să potu să-ti aduc hain'a.“

M o d ' a .

Budapesta 15 ianuarie.

București. În politic'a, noi femeile avem mod'a.

Unu om cu multu spiritu a sustinutu odata, că noi nu ne-am devotá într'atâta *acesteia*, decumva n'amu posede înclinări nedisputabile pentru *aceea*. Și în adevéru, nu numai barbatiu au acele dispozițiuni, asiá dicéndu nervóse, cari pretindu cu totu pretiul niște iritațiuni, de cari barbatul și consórtele aștepta dela unu primu-articolu alu cutarui diuaru, pe care îl citește cu țigar'a în gura.

Farmecul unor suprindeți, jocul subiectivu cu torentul cutărur „se dice“, libertatea combinațiunilor personale, într'aceea niște mici tradări și grozavii: toate aceste, vina ele dela modist'a nóstra, séu din cutare nota diplomatica, produc aceeasi placere.

Noi sântemu de parerea, că nici o schimbare ministeriala nu pôte să fie mai interesanta, decâtu preliminaréle nóstre, cari în sfârșitu au dreptu resultatu schimbarea toaletelor nóstre.

Nu ve mirati dar, domnilor, că și noi ne ocupăm cu asiá multa placere de obiectul nostru de dilecțiune!

Asiá dara ce este mod'a?

Fiindu că ne aflăm în iérna, să vorbim mai întâiu despre toaletele de iérna. Vom începe cu toaletele de promenada. Sesonul e în flóre, deca putemu aplicá acésta espressione la iérna. Îmbracaméntul pentru promenada trebuie să fie simplu. Astfel întâiatatea o are colórea négra, stof'a de lâná. Dar câtu de amagítóre este acésta simplicitate! Sub stof'a de lâná siuera grosgrainul, atlasul greu.

Asiá dara acéste forméza fondul toaletei moderne de iérna, și pe acéste se cladesce mestecatur'a de lâná și de metasa, acésta din urma firesce numai că garnitura.

Si astfel amu fi ajunsu în cercul blanelor, cari pentru semestrul de iérna forméza unu studiu importantu. Dar nu blanele, ci mantelele sânt acumá moderne. Aceste au unu croiu, ce sémena foarte cu cele ce se vedea pe mantelele purtate de bunicele nóstre. Numai în decorațiune se pôte observá óresi-care deosebite.

Mantelele de iérna sânt lungi, mânecile largi se croiescu într'una cu spatele, care forméza că unu al doile guleru. Decorațiile se facu mai la tóte din gae-tane de metasa tescuita, a carei frumsetia atérna dela pretiú. Se gatescu din felurite stófe, din postavu, matlassé, faille și alte stófe calde.

Se mai pórtá și caputurile de postavu, matlassé, faille, decorate cu primu de scumésu; înse mai recomandabila este stof'a matlassé, pentru că e cu multu mai tótóre și mai eleganta decâtu din faille.

Iéta ceva și despre toaletele de mirésa! Aceste sânt mai placute din atlas albu, croite princesse, cu unu șlepu celu puțin de unu meter, la grumadi nalte séu decoltate în patru colțuri, mânecile de jumetate lungi. Rochi'a se decoréza foarte simplu, pe șlepu câteva pufuri din atlas, iér dinainte se aplica niște ghirlande de mirtus, a căror capete se punu pe pufurile de din dreptu, unde se finescu în câte unu șlepu-buchetu; pe mâneci asemene se acomodéza ghirlande cu câte unu buchetu micu. Frisur'a se pórtá foarte mica și scurta. Pe capu o cununitia nu pré nalta, în forma de diadema, și deasupra ei unu velu de illusion, în giuru brodatu cu metasa alba, și e cu foarte puțin mai scurtu decâtu șlepul.

ALESANDRINA.

Cronic'a lunei.

Deschidemu acésta rubrica, în care — la dorințele exprimate din mai multe párti — vom însemná faptele petrecute în lumea mare, că astfel și acei cetitori ai noștrii, cari nu potu să se aboneze la vr'unu diuaru politicu, să scia, celu puțin în liniamente principale, cele ce se întâmplá în politica.

Evenimentul celu mare al șilelor trecute este învingerea partidei republicane franceze la alegerile de senatori. Prin acésta republic'a nu numai a câștigatu o majoritate de vr'o 60 de voturi în senatu, ci totu-odata s'a și consolidatu în Franci'a. În urmarea acestei învingeri ne putemu așteptá la mari schimbári, de și decamdata partid'a a declarat, că e multiamita cu ministeriul actualu, dar poftesce schimbári în ramur'a administrativa. Gambetta, eroul șilei, a fost întrebatu de partid'a, deca nu voiesce să între în mnisteru? Elu a respunsu că nu.

Fric'a de socialisti în Germani'a causéza multa nelinisce guvernului. Legea în contra lor se esecuta cu tóta rigórea. Numerul totalu alu persónelor isgonite pentru causa de socialismu se urca astadi la 62. Numai unu a cerutu grațiare, dar nu s'a datu nici o urmare cererii sale.

În Albania a isbucnit o mare agitațiune, care se dice a fi nutrita din Italia. Albanésii au declarat, că nu se supunu tratatului din Berlin și nu cedu Hertiegovinei nici o palma de locu din teritoriul lor; dar dorescu a fi anectati la Itali'a. Corti, noul ambassadoru al Italiei în Constantinopolu, în caletor'i'a sa într'acolo, trecu prin Viena, — unde vorbi cu Andrassy despre situațiunea Rumeliei și a Albaniei și despre ocupațiunea sangiacului Novi-Bazar. În Itali'a domnesce temerea, că deca Austri'a ar trage și Salonicul în sfer'a sa de acțiune, acésta ar avé urmári neplacute pentru co-

merciul și căile ferate italiene. Corti totu-odata fu în-sarcinată d'a face declarațiuni linisitoare în privința Albaniei.

Simpatia franceza pentru Români. Dînuariul „La republique démocratique et sociale“ scrie următoarele : „Dacă se găsesc în orientu o națiune care se fi datu Franciei dovedi de fidela amicitia, o națiune care se merită a fi numita Franca orientului, de siguru că acea națiune e națiunea româna. Români'a, afara de acésta, mai e și națiunea eminentemente civilizatoare a orientului european; ea singura, mai bine decât ori care alt'a, pôte să jöce în peninsul'a turco-greca unu rolü asemenea cu acela pe care l'a jucatu Piemontele în peninsul'a italice.“

Parlamentul bulgaru. Adunarea notabililor bulgari în Ternoza, care va îndeplini rolul unei constituante, va cuprinde 286 membri, parte alesi, parte numiti de guvernü, și se va împarti în trei grupe. Grup'a prima se va compune din 43 membri numiti de guvernü și 81 alesi de poporu; în grup'a a două sînt 120 deputati alesi, cercurile electorale au câte 10,000 de locuitori, alegatoru e fîa-care bulgaru în vârsta de 22 ani, care posedă o proprietate sêu are o profesiune; în a treia grupa sînt 10 membri ai înaltului cleru crestinu, capul bisericeii otomane din Vidin și marele rabinu din Sofi'a, 30 membrii pe cari are dreptul sê-i aléga actualul guvernatoru al Bulgariei.

Din Russia sosescu două sciri de mare însemnătate. Prim'a dîce, că țiarul voiesce să deie imperiului seu o constituțiune, ceea ce de cumva se va adevêri, va proba, că despotismul moscovitu începe a se clatiná, și că pericolul numai prin concessiuni se mai pôte evita. A două scire înse e positiva, dar cu atâtu mai durerösa; acésta dîce, că în guvernamentul Astrachan a cruptu choler'a, care se respândesc cumplitu, stingîndu viét'a a mii și mii de ömeni.

Din Români'a se împartesc, că dl C. A. Rosetti se afla în caletoria, avêndu misiune diplomatica a starui la curtile din Roma, Paris și Anglia, recunöscerea independintiei. Într'aceea în Bucuresci se facu încercări de aliantia între partidul liberalu și centru; „Resboiul“ și publica o noua combinațiune ministeriala, de dupa care ar întrá dl B. Boerescu ministru de esterne, dl George Gr. Cantacuzin de lucrări publice, și dl Gr. Meitani justiția.

Biserica și scöla.

Serbatorile Craciunului s'a serbatu la Sibiu și la Blasiu cu multa pompa; în ambele locuri au celebratu ênsiisi mitropolitii. Esc. Sa dr. Ioanu Vancea dede în dîu'a prima unu prändiu pentru 60 de persöne; iéra Esc. Sa Miron Romanu întruni în ambele dîle la mäsă câte 25—30 de öspeti.

Sântirea unei bisericeii. Cetimu în „Biserica și Scöla“, că în 17 dec. s'a tînutu o frumoza festivitate în comun'a Chizdi'a, (Banatu.) S'a sântitu biserica gr. or., cladita prin staruint'a parintelui protopresbiteru Ioanu Tieranu, cu donul generos de 200 fl. al Pr. SSale episcopu diecesanu Ioanu Mețianu și cu ajutorul familiei Sina. La sântire a celebratu numitul d. protopresbiteru, tînêndu și o frumoza cuvêntare ocașionala. Corespundintele aduce tributul recunöscintiei și dnei Elena Tieranu protopresbiteresa, nobilei familie de Fogarasi, dnei Iuliana Popoviciu, familiei St. Antonoviciu, dlui Ioanichiu Joanoviciu, Stanchei Tomii din Lipova, precum și dlui G. Suciu, dnei Elena Suciu, dsörelor Eva și Flöre Suciu din Labasintiu, cari înfrumsetiara biserica cu felurite daruri.

Craciunul în Bucuresci. Duminica la 24 dec. la örele 11 și jumetate deminetti'a mitropolitu-primatu, încungiuratu de naltul Cleru, s'a înfașiatu la palatu cu sântele icöne, și în presint'a Domnului și a Dömeii, fația fiindu cas'a civila și militara Dömnescă, a facutu rugaciunile obiöcuite în ajunul naserii Mântuitorului. Dup'a sânt'a ceremoni'a, Inaltu Pré Ssa a luitu dejunul împreuna cu Mariile Lor Regale. La 26 dec. Domnul a asistatu la hranul bisericeii Silvestru.

Instructiunea publica în Dobrogea. La Macin funcțiunea de multu tîmpu o scöla româna, și popoțiunea de töte naționalitatile își tramite cu bucuria copiii la învetiatura. La Isaccea s'a deschisu asemenea cea d'ântaiu scöla româna dîlele trecute, și în curêndu se vor deschide și în alte localitati. Înse — scrie „Rom.“, de unde scötemu aceste — lipsescu cu deseversire cartile; de aceea face unu apelu caldurosu la toti Români de a-si aduce obolul la acésta opera naționala.

Societati și institute.

Din Brasövu ni se scrie, că adunarea generala a Societätii pentru spriginirea învetiaceilor și sodalilor români meseriasi, care s'a tînutu acolo la 17/29 dec., a fost bine cercetata. Desbaterile au oferitu multe teme de mediatu barbatilor ce cugeta seriosu. Scöla de meserii s'a regulatu; în fine manufacturele spuse s'au premiati. Presiedintele Societätii, dl B. Baiulescu, a tînutu o cuvêntare potrivita.

Societatea „Concordia Româna“ din Bucuresci, avêndu și o secțiune de femei, dömnelle societare au ficsatu că mercurile și sâmbetele să fîa dîlele în cari au se întruni pentru a conveni despre totu ce are raportu la concursul ce dlor au a dá spre atingerea scopurilor Societätii.

Clubul tinerimei din Bucuresci — precum cetimu în „Rom.“ — a deschisu o subscrieriä cu scopul de a cumpêrã table și abecedare pentru elevii dela scölele române din Dobrogea.

Ce e nou ?

La anul nou este datin'a, că cunoscutii, amicii și membrii familiei sê-si faca reciproc unele suprinderi placute. „Familia“, care are onörea d'a întrá în asiä multe familie române, asemenea a doritu sê le aduca la anul nou o suprindere. De aceea ea s'a îmbracatu cu totul de nou în haine de serbatöre, și astfel vine sê-si salute publicul cetitoru. Nu numai litererele, cu cari a începutu sê se tiparësca acestu numeru, sînt nöue, dar înca și ilustrațiunea titulara s'a rennoitu. Prin acésta schimbare din urma, titlul devenindu mai micu, acela ocupa locu mai pușinu, și astfel spațiul se mari. Dar că sê mai câstigämu spațiu, eliminarämu literile mari „cicero“ de pân'acuma, și le înlocuirämu cu mai mici „garmond“; iêr poșibile se vor tipari cu litere și mai mici numite „petit“; afara de aceste amu mai dispusu că fîa-care pagina sê cuprinda cu trei șire mai multe, decâtu în trecutu. Prin aceste, ori care numeru al foii nöstre va conține cu o pagina mai multu materialu decâtu pân'acuma. Cu aceste îmbunetațiri suprindere adi „Familia“ pe publicul ei, dorindu-i anu nou fericitu! Totu-odata înse, ceremu scusele nöstre, că din caus'a acestor schimbări, nr. presinte a întârziatu cu o dî; nici nrul viitoru nu va puté aparé la tîmpul seu; dar apoi iêrasi vom întrá în regularitatea de pân'acuma!

Memori'a Ecatarinei Mocioni. Stipendistii familiei Mocioniane vor arangiä la 25 jan. st. n. în Budapesta la „Otelul Naționalu“ o șiedintia publica în memori'a ilustrei repausate Ecatarina Mocioni de Foen. Șiedinti'a se va deschide la örele 11 și 1/2, țupa fînitul

parastasului, si se va executa urmatoarea programa: 1) Cuvântu ocaionalu, rostitu de Traianu Barzu stud. tehnicu; 2) Biograff'a Ecatarinei Mocioni de Foen, compusa si cetita de George Creniceanu stud. med.; 3) „La mörtea Ecatarinei Mocioni“, poesia de Iosif Vulcanu, declamata de Alesandru Mihailovicu stud. tehnicu; 4) Positiunea sociala a femeilor, disertatiune de Traianu Barzu; 5) Cântecul Gintei Latine, cântatu de choral Societätii „Petru Maioru“ si acompaniatu de pianu.

Ajunul anului nou s'a serbatu si la Caransebesiu 1 Sibiu, de unde tocmai la încheierea foii primimu niște însiintiäri carora le vom locu în nrul viitoru.

Carnevalu. La balul de curte din Bucuresci, în 1/13 januarie, primari'a capitalei a datu A. S. Regale Dömn'a o diadema preçioasa comandata la Paris. — **Junimea româna din Budapesta** va dá la 12 febr. st. n. o serata literaria si musicala, însoçita cu petrecere de dantiu, în sala de gala a otelului Hungara; vinitul curatu s'a destinatu Societätii „Petru Maoru.“ — **Tinerimea româna din Arad** va arangia la 13 febr. st. n. unu balu în folosul institutului teologic-pedagogicu de acolo. — **La archiducele Ludovicu Victor** în Viena s'a tinutu în 13 jan. unu balu stalucitu, la care au participatu archiducii si archiducesele cari petrecu în Viena, înalt'a aristocratia, lumea diplomatica, mai multi membri ai guvernului si multi generali; balul se încheia dupa mediul noptii.

Sciri personale. Sânetatea lui Cairoli merge isu; e temere, cá va fi trebuintia de o operatiune chirurgicala. — **Di V. A. Urechia**, precum afla „Rom.“ a plecatu în Dobrogea pentru a studiá reformele cesânt de întrodusu în ramur'a instructiunii publice deacolo.

Di Lugosiu ni se împartesece, cá a dóu'a di de Craçunu s'a tinutu acolo o frumösa serata de cântu si dantiu, care a atrasu unu publicu numerosu. Domnisiór'a Elena Kadulescu cu o piesa de pianu a facutu mare eectu si a fost multu aplauda. Asemene si di Panaiot a cântatu frumosu unu solo. În nrul viitoru mai pe argu.

Portul de mare al României, Costantia (Chiustengea,) lupu cum scrie di ingineru Barxley în „Românul“ micu, înse destul de siguru. Cu tóte aceste positiune sa ofera mari înlesniri pentru construirea unui portu mai mare si cu o cheltuiela relativa moderata. Atuce apoi ar puté deveni portul celu mai cautatu alu Iării-Negre. Orasiul Costantia, asiá cum e astadi, numerita de locu numele de orasiu. Casele sânt în cea mai mare parte mici si asiédiate neregulatu. Poporatiunea erá înainte de resboiu cam de 5000 locuitori. A'a din fântâni se afla mai jos decât nivelul mării, ceace i dá unu gustu neplacutu. Tinutul de prin pregiru consta din unu siesu fara arbori, este roditoru, damu are apa. Din fericire, spre miédia-nopte de Costantia si aprópe de orasiu e unu locu cu apa dulce, de ude pe timpul Romanilor se aducea printr' unu apaducu ap'a trebuintiosa pentru alimentarea cetätii „Tomí, care la acea epoca ocupá terêmul pe care ne afla astazi Costantia. Acést'a s'ar puté face si acutr'i. Costantia e legata cu Dunarea la Cernavoda princaunu drum de feru. Clim'a în Costantia e sânetösa; seðurile sânt miciorate printr'unu vântu dulce, care ie redica dea mare în fia-care deminétia pe la 10 óre; n'a e scura, dar aspra.

I. Serbarea zilei de 1 jan. 1879 la Bucuresci. tomnitoru, încunguratu de cas'a sa civila si militut. asiá la oficiul divinu, ce se celebrá în biseric'a polia, facia fiindu ministrii, presiedintii si mem-

brii adunarilor legiuitoare cari se aflau în capitala, curtile de cassatiune si de comtuçi, curtile si tribunalele, corpul professoralu, primarul cu consiliul municipalu, funcționarii statului, oficiarii din garnisóna cari nu erau sub arme. Trasur'a M. Sale regale fu escortata de unu escadronu de cavaleria. Dupa serviciul divinu, Domnul trecu în revista trupele înșirate în curtea mitropoliei si merse în apartamentele mitropolitulu, în matu, unde primi felicitatiunile înaltului cleu.

O mörte dupla. În orasiul Pitesci, precum scrie „Cultur'a“, s'a întâmplatu o dupla mörte destul de curiosa. Doi soci betráni, dintre cari barbatul numera 85—90 ani, si femeia dela 75—80, traiau în cea mai mare iubire si armonia. Într'o sera siédindu la vorba dupa obiceiul lor, între altele, a venitu vorb'a si despre mörte: barbatul dice femeii, cá ar dori se móra elu celu d'ântaiu, pentru cá femeia lui în urma se-i face cele pentru suffetu, dupa obiceiu; femeia i respunse, cá dëns'a ar voi se móra cea d'ântaiu. În fine, dupa mai multa discutie, convinu se móra si unul si altul totuodatu. N'a apucatu se se termine acést'a, si femeia cere ficei lor se-i aduca lumina de cera, ce o pastrá dela Erusalim, pentru a se servi la finitul lor. I se aduce, si dupa câteva minute móre. Barbatul în urma dice, cá de óra ce au convenitu a muri odatu amëndoi, trebuie se móra si elu. Se culca în patu, i se pune în mâna aceeasi lumina, câteva minute în urma își da sfirsitul. A treia di amëndoi se înmormëntara.

Esecutiunea lui Moncasi. Din Madrid se scrie: În 3 jan. deminétia, la órele 8, Moncasi fu adusu în închisorea dela Saladero înaintea judecatorilor sei. Elu ascultá cu nepasare cetirea decretului prin care se respingea cererea sa de graçiare; subsemná, dupa ce i se luara lantiurile, processul verbalu, ier dupa aceea fu predatu calugarilor, cari înca din 1421 asista pe condamnatu în momentele lor din urma. Se marturisí si se cuminecá. Apoi scrise epistole; la miédiul noptii își facu testamentul, lasându pe soçi'a sa moștenitoare universalá. În deminétia urmatore sentinti'a de mörte se executa. Elu a pastratu pâna 'n ultimele mominte celu mai mare sânge rece.

Patru-dieci si optu de copii înecati. În comun'a la Chapelle Mouche din departamentu Orne (Francia), s'a întâmplatu dílele trecute o nenorocire îngrozitoare. Cinci-dieci si doi de copii, eșindu din școla, se dusera la unu lacu în apropiare de satu si începura a se da pe ghiacia si a se jucá. D'odata se rupse ghiacia sub piciórele lor, copiii, cadúra în apa; patru-dieci si optu din ei se înecara si numai patru, cari nu îndranisera se mérga pe ghiacia, scapara.

Unu processu fórte picantu se va desbate în luna viitoare la Viena. O frumösa dama, Hermina Mandl, care s'a despartitu de barbatul seu, de dieci de ani a traitu în legaturi de amoru cu principele L. Într'una din díle înse cavalerului par cá i s'a facutu uritu de acést'a relatiune, si a voitu se se desparta de alés'a ânimiei sale. Înse dam'a nici decâtu nu se învol, si ameninția pe principele cu publicarea tuturor epistolelor sale de amoru, de cumva va fi infidelu. Înse elu, ânima rece, încetá d'a mai fi cavaleru, si predete caus'a acést'a poliçiei.

Slepulu. Dupa ce toti barbatii au protestatu însedar contra hainelor cu cöda, acum se întrebuintieza si pedepse aspre contra lor. În Posen s'a primitu în regulamentul stradelor unu paragrafu, care opresce dömnelor cu cöda lunga de a umblá pe trotoaru, pentru cá întrepru comunicatiunea si umple aerulu de prafu. În Praga s'a facutu o reuniune, numita „Societatea liniștita“, ai carei membri s'au obligatu se nu ia în casatoria o femeia care pórtá haine cu cöda. Fia-care mem-

bru trebuie să poarte totu-de-una cu sine un micu catalogu, pentru a însemna numele purtătoarelor de cōda. Prin această, societatea face o lista de proscricție a dōmnelor, cari nu potu fi luate în casatoria și membrii iau cunoscincția de această lista înainte de a-si caută o mirésa.

Femei de 100 de ani. În New-York a muritu o femeia, Prado-Sanchez, în etate de 110 ani, 5 luni și 16 zile. Ea s'a nascutu în 1768 în Spania, în orasiul Malaga; a avutu 29 de frati, cari dimpreuna cu pruncii lor au muritu de multu, afara de o fiica a ei, la care ea a traitu în timpul din urma. Totu în New-York au muritu de curēndu alte două femei, Mary Curtin în etate de 100 ani, și Elisabeta Thompson, în etate de 104 ani.

Dela Bucuresci. În ziua de Craciunu a ninsu, ier a două și sér'a se porni o furtuna grozava, care dură pâna în ziua următoare dupa miédiadi la 2 ore, comunicaciunea pe strade și pe calea ferata se suspendă cu totul, pagubele nu sânt mari. — **Domnitorul** s'a preumblatu în 28 dec. st. v. — dupa cum scrie „Rom.“ — pe jos, pe calea Victoriei, însoțitu de unu adjutantu în mijlocul poporațiunii. În ziua următoare a visitatu mai multe magazine, unde a cumperatu diferite obiecte. — **Curtea cu jurati** condamnă la 6 ani de reclusiune pe Sibner, care a falsificatu bancnote austriace, ceialalti acusatii fure achitati. — **Ierasi dame decorate!** „Monitorul“ publica o lunga lista de numele dōmnelor si domnișoarelor cărora li s'a conferitu crucea „Elisabeta.“

Sciri merunte din tiéra. La Siemnitiu s'a întâmplatu o nenorocire cumplita; în o baia de acolo s'au înecat 20 de ómeni. — **Unu ostasiu din Veszprém,** care a luptatu în Bosnia, a adressatu imperatului o rugare, cerēndu-si posesiune gratuita acolo. Iéta dara, că este si unguru, caruia i place Bosnia! — **Sieful statiunii Haláp** dincolo de Dobritinu a fost omoritu de niște hoti, cari apoi au jefuitu si cass'a în care se află o suma mica. — **Esundările apelor** amenintia cu pagube mari pe locuitori în multe locuri, deosebitu Tisa totu cresce, si Dunarea e mare. — **Di Fabiu Rezeiu,** nou advocatu român, a deschisu cancelaria în Lugosiu.

Suvenirea mortilor.

Victoria Gramma. Vasiliu Zsirosiu preotu gr. cat. în Siria comit. Arad, cu ficele Cornelia si Victoria, veduv'a Victoria Gramma nasc. Vasiu cu fiii Iosif preotu în Almoșdu, Alesandru teologu, Aloisiu Fritea preotu gr. cat. în Sinandu cu soc'ia sa Maria Gramma, si numerosii consăngeni, cu ánima întristata anuncia mórtea iubitei socii, mame, resp. fiice, soróre etc. **Victoria Gramma,** care dupa unu morbu îndelungatu, în alu 30-lea anu alu etății, si alu 12-lea a fericitei casatorii, în 8 ianuaru, își dede nobilulu seu suflatu în mânilé Creatoriului. În Domnulu decedat'a eră esemplariul fidelitătii, diligintiei, si amórei crestinesci.

George Bacaloglu, membru la curtea de cassatiune în Bucuresci, a repausatu în septemân'a trecuta. Tiér'a perde într'ensul unu fiu devotatu, magistratur'a pe unu membru fôrte activu.

Au muritu în strainetate: **Maresialul Espartero,** ducele Victoriei, lângă Madrid, în 8 ianuarie; elu a jecatu rolu mare în istoria Spaniei, si a traitu 87 ani. — **Principele Henricu de Nederlanda,** la Luxenburg, în etate de 58 ani; repausatul

— fratele regelui — în vér'a trecuta. s'a casaor mare pompa cu o fiica a principelui Frideru de Prussia, veduv'a lui e de 23 ani. — **Khal pasia,** cunoscutul diplomatu turcu, în etate e 4

Ghicitura de silabe.

— De Ermina Sofronescu. —

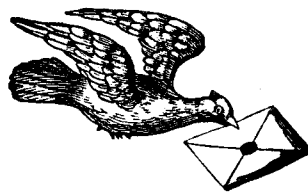
Din urmatóarele 14 silabe:

Ce — ri — fa — ei — nou — tó — lor —
li — anu — ti — mi — citu — re,
sè se formeze 5 cuvinte!

Cuvēntul primu hotaresce unu timpu an al doile place femeilor, mai alesu déca se ali haine; al treile esprima idealul fia-carui omu a trale este unu cercu frumosu, din care si eu ano a face parte; al cincile produce familielor o multa placere.

Terminul deslegării e 30 jan. st. n. se v premiu — tragēndu-se sórte — o carte.

Post'a Redactiunii.



Multiamimu pe cale tuturor abonantilor noscutilor si amicilor cari au binevoitu a aminte si de noi la anul **Paris.** Ceremus mai legibila.

Bucuresci-Her
Ne pare reu, că nu va

satisface cererea.

Fét'a bețrâna. Este o încercare fôrte primitiva.

Berlin. Încă n'a sosit.

Iasi. Nu mai avem decât una scarta, ce va apară

Nr. 17 si 18 al „Siedietórei“ contine urma materie: „Céter'a plângătoare“, poema de At. I rienescu, — Amintiri din resboiul din Bosnia, — sè crescemu pruncii“, de Ioanu Marcu, — „Într' lui Cristos“, colinda culésa de Dimitrie Bău Ómenii cari nu mânca carne“, dialogu între bled cob si preotul, — „Învetiaturi si svaturi bue“ Simion Rotaru, — Ce e nou în tiéra si lume? — doroscu si Troscu, — Cimilituri de Dionisie (di Învitare de prenumeratiune la „Siedietóre.“

Acestu numeru contine si două ilurată „Lupta cu rescolatii din Bosni'a“, si „Prinslin nia.“ În anul viitoru fia-care numeru va primi ilustratiune.

„Siedietórea“ va esí de două ori în lun p pe anul întregu va fi numai **1 fl. 70 cr.**, dapren ratiunea se va puté face numai pe anul întreu. C tantii vor capetá dupa 5 esemplare, unul gruitu

La numerul acest'a alaturau s mentu de jumetate de cōla. Acestu numeu înc tramite tuturor abonantilor nostri din aulu cutu; cei ce nu mai voiescu sè aiba f'ca nó sunt rugati a-l rentorná; iéra cei ce vau sè mâna abonantii nostri, binevoiesca a i tra pretiul îndata, căci pe așteptare nu putem fói'a.

Proprietaru, redactoru, respunditoru si editoru : **IOSIFU VULCANU.**